

„Einfache Sprache sprechen“

2. März 2020

Museum der bildenden Künste Leipzig

Ein Seminar für Mitarbeitende aus Museen,
Gedenkstätten, dem Kulturbereich und andere Interessierte

Einfache und Leichte Sprache finden in Museen und Gedenkstätten immer häufiger Anwendung. Beide Konzepte kommen verschiedenen Zielgruppen zugute: Menschen mit Lernschwierigkeiten, funktionale Analphabeten, Deutschlernende und viele andere. Auch Menschen ohne Einschränkungen schätzen häufig eine niedrigschwellige, verständliche Ausdrucksweise. Um kulturelle Teilhabe zu ermöglichen, bieten immer mehr Einrichtungen neben Faltblättern, Audioguides und Internetseiten auch Führungen in verständlicher Sprache an.

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Schulung beschäftigen sich mit dem Konzept der einfachen Sprache, auch in Abgrenzung zur Leichten Sprache. Dann üben Sie die praktische Anwendung der Regeln beim Sprechen.

Sie haben die Möglichkeit, Themen des eigenen Hauses zu bearbeiten. Alternativ können Sie Objekte aus der Ausstellung des Museums vorstellen. Ihre Übungsergebnisse werden in einer simulierten Führungssituation in der Ausstellung vor der Gruppe präsentiert und gemeinsam ausgewertet. Bei Bedarf werden auch Themen zur Verfügung gestellt.

Inhalte:

- Theorie der Leichten und einfachen Sprache, gesetzliche Grundlagen und Zielgruppen
- Die Regeln für einfache Sprache und ihre Anwendung im Mündlichen
- Rahmenbedingungen für verständliche Führungen
- Erarbeiten eines Führungsbausteins in Gruppenarbeit
- Üben in einer simulierten Führungssituation
- Hörbeispiele, z.B. aus Audioguides

Zusätzlich gibt es die Möglichkeit, weitere praktische Anwendungsbeispiele in Leichter und einfacher Sprache aus dem Museums- und Gedenkstättenbereich zu sichten (z.B. Broschüren und Kataloge). Schwerpunkt der Schulung ist die mündliche Kommunikation in einfacher Sprache. Es sind keine Vorkenntnisse notwendig.

Partner und Veranstaltungsort: Museum der bildenden Künste Leipzig

Referentin:

Anja Dworski ist studierte Germanistin und im Büro für Leichte Sprache des Lebenshilfe Sachsen e.V. beschäftigt. Sie verfügt seit 2008 über Erfahrung mit Leichter und seit 2014 mit einfacher Sprache.

Das Büro für Leichte Sprache arbeitet für Museen, Kultur- und Bildungseinrichtungen, Vereine und Verbände und Auftraggeber aus anderen Bereichen. Das Angebot umfasst Texte für Museumskataloge, Internetseiten, Audioguides, Faltblätter und vieles mehr. Bisherige Auftraggeber waren u.a. das Lenbachhaus München, das Deutsche Hygienemuseum Dresden, das Museum für Ur- und Frühgeschichte Thüringens, die Klassik Stiftung Weimar, die Staatlichen Kunstsammlungen Dresden, das Staatliche Museum für Archäologie Chemnitz, die Stiftung Haus der Geschichte Bundesrepublik Deutschland (s.a. <http://www.leichte-sprache-sachsen.de/leichte-sprache/leistungen/arbeitsproben/arbeitsproben.php>).

Der Lebenshilfe Sachsen e.V. ist Mitglied im bundesweiten Netzwerk Leichte Sprache. Weitere Informationen unter: www.leichte-sprache-sachsen.de.

Zeitraumen: 2. März 2020, 10 - 17 Uhr Das Angebot ist auf ca. 15 Teilnehmende begrenzt.	Teilnahmebeitrag: 170 Euro zzgl. 7 % Mwst. Inklusive Pausenverpflegung, exklusive Mittagessen.
Veranstaltungsort: Museum der bildenden Künste Leipzig Katharinenstraße 10 04109 Leipzig 600 Meter vom Hauptbahnhof oder Tram-Haltestelle Goerdelerring Der Veranstaltungsort ist für Rollstuhlnutzer zugänglich.	Anmeldung mit beiliegendem Formular ab sofort per Fax: 0371 / 90 99 1-11 oder per Post: Lebenshilfe Sachsen e.V. Heinrich-Beck-Straße 47 09112 Chemnitz Anmeldeschluss: 24. Februar 2020
Ansprechpartnerin: Anja Dworski - Büro für Leichte Sprache Lebenshilfe Sachsen e.V. Telefon 01577 - 49 44 267 (7.30 – 13.30 Uhr) sprache@lebenshilfe-sachsen.de www.leichte-sprache-sachsen.de	

Anmeldung zum Seminar oder Workshop

Anmeldung zurück an:

Lebenshilfe Sachsen e.V.

Heinrich-Beck-Str. 47

09112 Chemnitz

E-Mail: information@lebenshilfe-sachsen.de

Seminar- Nummer	Seminartitel	Teilnahmebeitrag	Ort	Termin
WB_LS_2020-01	„Einfache Sprache sprechen“	170 Euro zzgl. 7 % MwSt.	Museum der bildenden Künste Leipzig Katharinenstr. 10 04109 Leipzig	2. März 2020

Angaben zur teilnehmenden Person (In Druckbuchstaben und vollständig ausfüllen!):

Vorname	
Nachname	
Organisation	
Straße Hausnummer	
Postleitzahl Ort	
Telefon	
E-Mail	

Die Rechnung geht an die zuvor genannte Anschrift (ankreuzen und ggf. weiter ausfüllen):

ja

nein (wenn nein, dann nachfolgend die Rechnungsanschrift eintragen)

abweichende Anschrift für die Rechnung

Organisation	
Straße Hausnummer	
Postleitzahl Ort	

Besondere Inhalte für den Betreff der Rechnung – worauf sollen wir achten, damit die Buchhaltung in Ihrer Organisation alle Angaben hat?

Die nachfolgenden Geschäftsbedingungen des Lebenshilfe Sachsen e.V.
habe ich gelesen und erkenne sie an.

Ort, Datum Unterschrift Teilnehmer/-in

Unterschrift und Stempel

Geschäftsbedingungen für Seminare und Workshops	
Anmeldung	Die Anmeldung erfolgt schriftlich mit dem entsprechenden Anmeldeformular. Eine möglichst frühzeitige Anmeldung wird empfohlen, da Zusagen zu den Veranstaltungen in der Reihenfolge der eingegangenen Anmeldungen erfolgen. Die Zusagen zu den Veranstaltungen sind personengebunden und nur nach Absprache auf andere Personen übertragbar. Eine diesbezügliche Änderung bedarf der Schriftform. Die Veranstaltungen können nur stattfinden, wenn sich frühzeitig ausreichend Teilnehmende anmelden. Ist eine Veranstaltung ausgebucht oder findet nicht statt, geben wir das bekannt. Die Lehrgangsgebühr ist nach Erhalt der Rechnung unter Angabe der Rechnungsnummer zu überweisen.
Absagen oder Änderungen durch den Veranstalter	Der Lebenshilfe Sachsen e.V. behält sich vor, Veranstaltungen kurzfristig abzusagen, z.B. bei Erkrankung der Seminarleitung oder der Lehrkraft oder wegen zu wenigen Anmeldungen. Bereits gezahlte Veranstaltungsgebühren werden zurückerstattet, weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen. Bei unvorhergesehenen Kostensteigerungen im Laufe des Jahres behält sich der Landesverband vor, die Veranstaltungsgebühr zu erhöhen; ebenso bleiben thematische und inhaltliche Änderungen vorbehalten. In Ausnahmefällen kann auch ein Wechsel der Seminarleitung oder einer Lehrkraft erfolgen.
Übernachtung	Bei mehrtägigen Seminaren spricht der Lebenshilfe Sachsen e.V. Empfehlungen zu möglichen Quartieren aus. Die Übernachtung ist grundsätzlich durch den Seminarteilnehmenden separat und auf eigene Kostengefahr zu buchen. Kosten für Aufwendungen zu Übernachtungen werden nicht erstattet, wenn das Seminar nicht stattfindet.
Verpflegung	Bei Ausschreibungen und bei Tagesseminaren ist eine Pausenversorgung mit kalten und warmen Getränken obligatorisch. Bei Inhouse-Seminaren bei Ihnen vor Ort sind Sie für die Pausenversorgung verantwortlich und tragen auch entsprechend die Kosten.
Rücktritt und Stornogeühr	Ein Rücktritt durch einen Teilnehmenden oder die Kündigung eines erteilten Auftrages ist nur bis vier Wochen vor Beginn des Lehrgangs möglich. Ein Rücktritt bei mehrteiligen Fortbildungen (Gesamtlaufzeit 8 Monate bis zu 36 Monaten) ist mit einer Frist von sechs Wochen, erstmals zum Ende der ersten sechs Monate, danach jeweils zum Ende des nächsten Quartals ohne Angabe von Gründen möglich. Die maßgeblichen Zeitspannen werden ab Maßnahme-Beginn gerechnet. Die Kündigung oder der Rücktritt von gebuchten Lehrgängen ist in schriftlicher Form postalisch an den Lebenshilfe Sachsen e.V. zu senden.
Datenschutz	Mit der Anmeldung erklären Sie sich einverstanden, dass Ihre Daten im Rahmen der Datenschutzgesetze verarbeitet, gespeichert und übermittelt werden.
Haftung und Gerichtsstand	Der Lebenshilfe Sachsen e.V. haftet nicht bei Unfällen, Beschädigungen, Verlust, Diebstahl oder bei Absagen der Veranstaltungen aus Gründen, die von ihm nicht zu vertreten bzw. zu verantworten sind. Soweit Veranstaltungen in Räumen auf Grundstücken Dritter stattfinden, haftet der Lebenshilfe Sachsen e.V. gegenüber den Veranstaltungsgästen nicht bei Unfällen und Verlust oder Beschädigung ihres Eigentums, es sei denn, der Schaden wurde vom Lebenshilfe Sachsen e.V. schuldhaft verursacht. Gerichtsstand und Erfüllungsort sind für die Vertragspartner Chemnitz.
Kontakt	Lebenshilfe Sachsen e. V. Heinrich-Beck-Straße 47 09112 Chemnitz Telefon: 03 71.90 99 1-0 information@lebenshilfe-sachsen.de www.lebenshilfe-sachsen.de Bernd Wiesner, Vorsitzender des Vorstands Silke Hoekstra, Geschäftsführerin Vereinsregister Amtsgerichts Chemnitz: VR 1462 Steuernummer: 215 / 140 / 02794 Bankverbindung: Sparkasse Chemnitz IBAN DE67870500003503004253, BIC CHEKDE81XXX

Lebenshilfe Sachsen e.V. | Heinrich-Beck-Straße 47 | 09112 Chemnitz | Telefon 03 71 - 90 99 1-0
 Fax: 03 71 - 90 99 1-11 | Vorsitzender des Vorstands: Bernd Wiesner | Geschäftsführung: Silke Hoekstra
 Vereinsregister Amtsgericht Chemnitz: VR 1462 | Steuernummer 215/ 140 / 02794 |
 E-Mail: information@lebenshilfe-sachsen.de | www.lebenshilfe-sachsen.de